

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

ZITTING 1974-1975

7 MEI 1975

SESSION 1974-1975

7 MAI 1975

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 30 december 1970
betreffende de Nationale Delcrederedienst

(Ingediend door de heer Glinne.)

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 30 décembre 1970
relative à l'Office national du Ducroire.

(Déposée par M. Glinne.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel wil vermijden dat de uitvoer van oorlogs- en strategisch materiaal voortaan nog officieel aangemoedigd wordt. Derhalve zal het de Nationale Delcrederedienst verboden zijn waarborgen voor dergelijke operaties te verlenen.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Cette proposition tend à éviter que des encouragements officiels soient désormais prodigués aux exportations de matériel de guerre ou de matériel stratégique. Il sera donc interdit à l'Office national du Ducroire d'accorder sa garantie pour de pareilles opérations.

E. GLINNE.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 1 van de wet van 30 december 1970 betreffende de Nationale Delcrederedienst, waarbij het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939, wordt gewijzigd, wordt aangevuld met een § 5, luidend als volgt :

« § 5. — De in § 2, 1°, vastgestelde tegemoetkomingen mogen in geen geval slaan op operaties die betrekking hebben op oorlogs- en strategisch materiaal, zoals omschreven in de artikelen 1 en 2 van de wet van op de uitvoer en transit van oorlogs- en strategisch materiaal. »

23 april 1975.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 1^{er} de la loi du 30 décembre 1970 relative à l'Office national du Ducroire, modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939, est complété par un § 5 libellé comme suit :

« § 5. — Les interventions prévues au § 2, 1°, ne peuvent en aucun cas concerner les opérations relatives au matériel de guerre et au matériel stratégique tels qu'ils sont définis par les articles 1 et 2 de la loi du sur l'exportation et le transit du matériel de guerre et du matériel stratégique. »

23 avril 1975.

E. GLINNE,
Irène PETRY,
Tijl DECLERCQ,
J. VANDEMEULEBROUCKE,
L. OUTERS,
L. VAN GEYT.